

# Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

## [www.fv-berlin.de](http://www.fv-berlin.de) Version von 08-2023

Deutsche Telekom MMS GmbH  
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0  
Stand 28.11.2023  
Status Freigegeben

# Impressum

## Herausgeber

Test and Integration Center  
Deutsche Telekom MMS GmbH  
Riesaer Str. 5  
01129 Dresden

## Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik  
E-Mail [kontakt@bfit-bund.de](mailto:kontakt@bfit-bund.de)  
Telefon +49 30 8441489-0

# Inhaltsverzeichnis

Impressum .....	2
Inhaltsverzeichnis .....	3
1 Prüfungsdaten .....	4
2 Gesamtbewertung .....	6
3 Prüfergebnis .....	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung .....	12

# 1 Prüfungsdaten

<b>Art der Anwendung</b>	<i>Website</i>
<b>Art der Prüfung</b>	<i>Vereinfachte Prüfung</i>
<b>Prüfdatum</b>	<i>30.08.2023</i>
<b>Ort der Prüfung</b>	<i>Dresden</i>
<b>Prüfstelle</b>	<i>Überwachungsstelle Bund</i>
<b>Prüfer</b>	<i>Steffen Gränert</i>
<b>Dauer der Prüfung (in Stunden)</b>	8
<b>Betriebssystem</b>	Windows 10
<b>Version</b>	Enterprise
<b>Web Browser</b>	Google Chrome
<b>Browser-Version</b>	116.0.5845.111
<b>Verwendeter Screenreader</b>	NVDA
<b>Screenreader-Version</b>	2023.1
<b>Bildschirmauflösung</b>	
<b>Verwaltungsebene</b>	staatlich
<b>Öffentliche Dienstleistungen</b>	
<b>Kategorie: Sozialschutz</b>	
<b>Kategorie: Gesundheitswesen</b>	
<b>Kategorie: Verkehr</b>	
<b>Kategorie: Bildung</b>	ja
<b>Kategorie: Beschäftigung und Steuern</b>	
<b>Kategorie: Umweltschutz</b>	
<b>Kategorie: Freizeit und Kultur</b>	
<b>Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen</b>	
<b>Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	
<b>Kategorie: Sonstiges</b>	

<b>URL Startseite</b>	<i>www.fv-berlin.de</i>
<b>Testumfang URLs</b>	
<b>URL 1: Startseite</b>	<i>www.fv-berlin.de</i>
<b>URL 2: Suchseite</b>	<i>https://www.fv-berlin.de/suche/</i>
<b>URL 3: Formularseite</b>	<i>https://www.fv-berlin.de/impressum</i>
<b>URL 4: Inhaltsseite</b>	<i>https://www.fv-berlin.de/forschung/forschungshighlight/dieser-fluss-ist-fuer-forschende-wie-ein-lehrbuch</i>
<b>URL 5: Videoseite (optional)</b>	
<b>PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)</b>	<i>https://www.fv-berlin.de/fileadmin/user_upload/downloadsJB_Broschueren/pdfs/FVB_Jahresbericht_2021_web.pdf</i>

## 2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt [www.fv-berlin.de](http://www.fv-berlin.de) einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

---

Für [www.fv-berlin.de](http://www.fv-berlin.de) wurde am 30.08.2023 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

---

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

### 3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>1</b>	<b>Wahrnehmbarkeit</b>			
<b>1.1</b>	<b>Textalternativen</b>			
<u>1.1.1</u>	<b>Nicht-Text-Inhalte</b> besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	* Startseite: Das Logo hat keinen aussagekräftigen alt-Text.
<b>1.2</b>	<b>Zeitbasierte Medien</b>			
<u>1.2.1</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien</b> besitzen Alternativen	A	nicht bestanden	* Startseite: Der Podcast besitzt keine Alternativen.
<u>1.2.2</u>	<b>Aufgezeichnete Audio-Inhalte</b> besitzen Untertitel	A	nicht bestanden	* Startseite: Der Podcast besitzt keine Untertitel.
<u>1.2.3</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Alternativen	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Zu dem Video wird keine Alternative bereitgestellt.
<u>1.2.5</u>	<b>Aufgezeichnete Video-Inhalte</b> besitzen Audiodeskriptionen	AA	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Das Video hat keine Audiodeskriptionen.
<b>1.3</b>	<b>Anpassbarkeit</b>			
<u>1.3.1</u>	<b>Informationen, Struktur und Beziehungen</b> sind identifizierbar	A	nicht bestanden	* Suchseite, Startseite: Die Seiten besitzen keine H1-Überschriften. * Inhaltsseite: Einige sichtbare Überschriften sind im Quellcode nicht als Überschriften ausgezeichnet. * Suchseite: Die Suchergebnisse sind nicht als Liste ausgezeichnet.
<u>1.3.2</u>	<b>Sinnvolle Lesereihenfolge</b> ist gegeben	A	bestanden	
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf <b>sensorische Merkmale</b> verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	<b>Bildschirmausrichtung</b> ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	<b>Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten</b> ist identifizierbar	AA	bestanden	
<b>1.4</b>	<b>Unterscheidbarkeit</b>			
<u>1.4.1</u>	<b>Farbe</b> ist nicht einziger Informationsträger	A	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Die Links sind nur durch Farbe gekennzeichnet.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>1.4.2</u>	<b>Automatisch abgespielte Audio-Inhalte</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	<b>Kontrastabstand</b> von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Inhaltsseite: Der Kontrastabstand der grauen Schrift ist zu gering (z.B. in Bildbeschriftung, ausgewählte Menüeinträge). * Startseite: Der Kontrastabstand der orangenen Schrift (ausgewählter Link) ist zu gering. * Startseite: Der Kontrastabstand der grauen Schrift auf blauem Untergrund ist zu gering (z.B. in aufgeklappten Footer-Einträgen).
<u>1.4.4</u>	<b>Schriftgröße</b> kann angepasst werden	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Die zusammengefassten Einträge im Footer können erst ausgeklappt werden, wenn die Seite neu geladen wurde.
<u>1.4.5</u>	<b>Schriftgrafiken</b> sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Die Inhalte mehrerer Schriftgrafiken im Bereich "Zahlen & Fakten" können nicht angepasst werden.
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in <b>einspaltiges Layout</b> um	AA	bestanden	
<u>1.4.11</u>	<b>Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten</b> ist ausreichend	AA	nicht bestanden	Startseite: Der Kontrastabstand der orangenen Schieberegler im Bereich "Podcast" ist nicht ausreichend.
<u>1.4.12</u>	<b>Textabstände</b> sind anpassbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Die Pfeilschaltflächen im Hauptmenü zum Aufklappen von Untermenüs, sind verschoben. * Startseite: Die Schaltfläche "Impressum" im Header ist außerhalb des grauen Bereichs. * Startseite: Im Bereich "Podcast" sind die Schaltflächen "Play" und "volume" verschoben.
<u>1.4.13</u>	<b>Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte</b> sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Hauptmenü können die Untermenüs mit der ESC-Taste nicht geschlossen werden.
<b>2</b>	<b>Bedienbarkeit</b>			
<b>2.1</b>	<b>Tastaturerreichbarkeit</b>			
<u>2.1.1</u>	<b>Tastaturbedienbarkeit</b> ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: mehrere Elemente sind nicht mit der Tastatur erreichbar (z.B. Burgermenu, Lautstärkeregler für Podcasts, "nach oben" Schaltfläche, Suche schließen).
<u>2.1.2</u>	<b>Tastaturfallen</b> sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	<b>Zeichen-Tastenkürzel</b> sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>2.2</b>	<b>Ausreichend Zeit</b>			
<u>2.2.1</u>	<b>Zeitbegrenzungen</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	<b>Automatisch gestartete Animationen</b> sind steuerbar	A	bestanden	
<b>2.3</b>	<b>Krampfanfälle und körperliche Reaktionen</b>			
<u>2.3.1</u>	<b>Blitzen</b> wird vermieden	A	bestanden	
<b>2.4</b>	<b>Navigierbarkeit</b>			
<u>2.4.1</u>	<b>Wiederkehrende Bereiche</b> können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	<b>Titel</b> beschreiben Thema oder Zweck	A	bestanden	
<u>2.4.3</u>	<b>Fokusreihenfolge</b> ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	* Startseite: Die Menüpunkte im Header werden nicht in der angezeigten Reihenfolge durchlaufen ("Kontakt", "EN", "in"). * Startseite: Die Cookie-Schaltflächen werden erst erreicht, nachdem die gesamte Seite durchgetabbt wurde.
<u>2.4.4</u>	<b>Linkzweck</b> ist verständlich (im Kontext)	A	bestanden	
<u>2.4.5</u>	<b>Seiten</b> sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	<b>Überschriften und Label</b> beschreiben Thema oder Zweck	AA	bestanden	
<u>2.4.7</u>	<b>Tastaturfokus</b> ist sichtbar	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Der Tastaturfokus ist auf den Suchergebnissen nicht sichtbar.
<b>2.5</b>	<b>Eingabemodalitäten</b>			
<u>2.5.1</u>	<b>Komplexe Zeigerbedienung</b> ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	<b>Zeiger-Eingaben</b> können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	<b>Label</b> enthält sichtbare Beschriftung	A	nicht bestanden	* Startseite: Das Suchfeld wird nur als "Eingabefeld" vom Screenreader ausgegeben.
<u>2.5.4</u>	<b>Bewegungsaktivierung</b> ist verzichtbar	A	bestanden	
<b>3</b>	<b>Verständlichkeit</b>			

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<b>3.1 Lesbarkeit</b>				
3.1.1	<b>Sprache</b> ist ausgezeichnet	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Nach dem Umschalten der Sprache (Englisch) wird die Hauptsprache der Inhalte im Quellcode nicht korrekt angegeben (lang = "de").
3.1.2	<b>Abweichende Sprache einzelner Abschnitte</b> ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	* Startseite: Englische Texte im Bereich "Podcast" sind nicht entsprechend ausgezeichnet.
<b>3.2 Vorhersehbarkeit</b>				
3.2.1	<b>Fokussierung</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
3.2.2	<b>Eingabe</b> führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
3.2.3	<b>Navigation</b> ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
3.2.4	<b>Elemente</b> sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
<b>3.3 Eingabehilfen</b>				
3.3.1	<b>Fehlermeldungen</b> sind in Textform vorhanden	A	bestanden	
3.3.2	<b>Label</b> enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
3.3.3	<b>Fehlermeldungen</b> enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
3.3.4	<b>Fehlervermeidung</b> wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
<b>4 Robustheit</b>				
<b>4.1 Kompatibilität</b>				
4.1.1	<b>Syntaxspezifikationen</b> sind erfüllt	A	nicht bestanden	* Die Seiten enthalten mehrere Syntaxfehler.
4.1.2	<b>Name, Rolle und Wert</b> sind identifizierbar	A	bestanden	
4.1.3	<b>Statusmeldungen</b> werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
<b>A BITV 2.0</b>				
A.1	<b>Erklärung zur Barrierefreiheit</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	* Ergebnis der formalen Prüfung: nicht bestanden
A.2	<b>Feedback-Mechanismus</b> ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.3	<b>Leichte Sprache</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
A.4	<b>Gebärdensprache-Video</b> ist vorhanden	entspricht A	nein	
B	PDF			
B.1	<b>PAC3 Test</b> ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* Das Dokument ist nicht PDF/UA-konform.

## 4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

### Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.paciellogroup.com/resources/contrastanalyser/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pdfua.foundation/de/pdf-accessibility-checker-pac>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheejjpkonlklgq>
- Link und Bookmarklet zur Prüfung auf Syntaxfehler (4.1.1): HTML Validator <https://validator.w3.org/nu/> und WCAG Parsing Bookmarklet - <https://cdpn.io/pen/debug/VRZdGJ>